

# AFGØRELSER

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 21. februar 2011

om fastsættelse af EU-dækkende præstationsmål og varslingstærskelværdier for udøvelse af luftfartstjenester for årene 2012 til 2014

(EØS-relevant tekst)

(2011/121/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

lagt den 2. august 2010 ved høringen af interessenterne, jf. artikel 9, stk. 1, i forordning (EU) nr. 691/2010.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 549/2004 af 10. marts 2004 om rammerne for oprettelse af et fælles europæisk luftrum («rammeforordningen»<sup>(1)</sup>), særlig artikel 11, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Kommissionens forordning (EU) 691/2010 af 29. juli 2010 om en præstationsordning for luftfartstjenester og netfunktioner og om ændring af forordning nr. 2096/2005 om fælles krav til udøvelse af luftfartstjenester<sup>(2)</sup> fastsættes det, at Kommissionen skal vedtage EU-dækkende præstationsmål.
- (2) Kommissionen foretog den 27. maj 2010 en høring om fremgangsmåden og processerne, hvormed de EU-dækkende præstationsmål fastsættes, med deltagelse af alle interessenter, som er nævnt i artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 549/2004.
- (3) Den 29. juli 2010 udpegede Kommissionen i henhold til artikel 3 i Kommissionens forordning (EU) nr. 691/2010 et evalueringsorgan, der skal bistå den ved gennemførelsen af præstationsordningen.
- (4) Evalueringsorganet forberedte forslag til EU-dækkende præstationsmål i samarbejde med EASA, og de blev fore-

- (5) De EU-dækkende præstationsmål for miljø, kapacitet og omkostningseffektivitet, som evalueringsorganet har foreslået, er afstemt med EASA af hensyn til sammenhængen med de overordnede sikkerhedsmål.

- (6) Den 27. september 2010 afgav evalueringsorganet sine henstillinger til Kommissionen om EU-dækkende præstationsmål for perioden 2012-2014 i en rapport, hvori hver af henstillingerne blev udmøntet med en beskrivelse af antagelser og begrundelse for at fastsætte målene — bilagene indeholdt et høringsdokument med en sammenfatning af høringsprocessen og et opfølgende dokument med bemærkninger, der skitserer, hvordan der er taget hensyn til bemærkningerne ved forberedelsen af henstillingerne til Kommissionen.

- (7) De EU-dækkende præstationsmål bygger på de oplysninger, som Kommissionen og evalueringsorganet rådede over frem til den 24. november 2010. Ifølge prognoser, som medlemsstaternes forelægger Kommissionen og Eurocontrol i medfør af bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1794/2006<sup>(3)</sup>, forventes den gennemsnitlige EU-dækkende fastlagte enhedsrate for en route-luftfartstjenester at blive 55,91 EUR i 2014 (udtrykt i faste 2009-priser) med mellemliggende årlige værdier på 58,38 EUR i 2012 og 56,95 EUR i 2013. Disse værdier indbefatter de seneste planlagte omkostninger ved Eurocontrol, herunder en engangsned sættelse for EU-medlemsstaterne på 0,69 EUR pr. en route-tjenesteenhed for 2011. Under hensyn til evalueringsorganets rapport og de effektivitetsforbedringer, som kan forventes fra den gradvise og koordinerede gennemførelse af alle aspekter af den anden pakke vedrørende det fælles europæiske luftrum, finder Kommissionen, at det EU-dækkende omkostningseffektivitetsmål kan fastsættes på et niveau, der er lavere end medlemsstaternes nyeste, konsoliderede planer.

<sup>(1)</sup> EUT L 96 af 31.3.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 201 af 3.8.2010, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 341 af 7.12.2006, s. 3.

(8) Den europæiske masterplan for lufttrafikstyringen — et levende dokument, som udgør den i fællesskab aftalte køreplan for både udviklingen og ibrugtagningen af SESAR — fik tilslutning fra Rådet den 30. marts 2009 <sup>(1)</sup>. Den indeholder Kommissionens politiske vision og overordnede mål for det fælles europæiske luftrum og dets teknologiske søjle på de centrale præstationsområder sikkerhed, miljø, kapacitet og omkostnings-effektivitet, og desuden bør fastsættelsen af de EU-dækkende præstationsmål anses for at udgøre et led i en proces, som tilsigter at opfylde disse mål.

(9) I præstationsordningens første referenceperiode bør Kommissionen med bistand fra EASA vurdere og validere de sikkerhedsrelaterede centrale præstationsindikatorer med henblik på at sikre, at sikkerhedsrisikoen identificeres, afhjælpes og forvaltes hensigtsmæssigt. Medlemsstaterne bør overvåge og offentliggøre disse centrale præstationsindikatorer og vil kunne fastsætte mål i overensstemmelse hermed.

(10) Ved anvendelsen af betragtning 18, artikel 10 og 13, bilag II, afsnit 1.2, og bilag III, afsnit 1, i forordning (EU) nr. 691/2010 behøver de nationale eller funktionelle luftrumsblokkes præstation ikke nødvendigvis være sammenfaldende med de EU-dækkende præstationsmål; de bør kunne forenes med disse EU-dækkende præstationsmål. Denne forenelighed bør afspejles i præstationsplanerne for de nationale eller funktionelle luftrumsblokke.

(11) Kommissionens vurdering af præstationsplanerne og -målene for de nationale eller funktionelle luftrumsblokke bør være altomfattende, afveje hvert mål mod de øvrige på en afbalanceret måde og tage hensyn til berettigede kompromiser mellem forskellige præstationsområder under henvisning til de overordnede sikkerhedsmål. De lokale forhold bør tages i betragtning, navnlig i stater med lave enhedsrater, eller som gør brug af den europæiske støttemekanisme, f.eks. allerede truffne omkostningsbegrænsende foranstaltninger, planlagte omkostninger til specifikke programmer med henblik på at opnå præstationsforbedringer inden for dedikerede præstationsområder og særlige forhold, herunder vellykkede såvel som fejlslagne resultater. Ved anvendelsen af artikel 13, stk. 1, i forordning (EU) nr. 691/2010 bør den tage behørigt hensyn til den kontekstuelle udvikling, der måtte have fundet sted mellem datoen for vedtagelse af de EU-dækkende mål og datoen for vurderingen. Vurderingen bør også tage højde for de fremskridt, medlemsstaterne allerede har gjort siden vedtagelsen af Europaparlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1070/2009 <sup>(2)</sup> på de forskellige centrale præstationsområder, særlig på området omkostningseffektivitet.

(12) Ved anvendelsen af bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1794/2006 bør medlemsstaterne tillades at overføre de indtægter eller tab, der er påløbet frem til og med 2011.

(13) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Fælles Luftrum —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

##### EU-dækkende præstationsmål

For præstationsreferenceperioden, som indledes den 1. januar 2012 og udløber den 31. december 2014, gælder følgende EU-dækkende præstationsmål:

- a) Miljømålet: en forbedring på 0,75 % af den gennemsnitlige horisontale en route-flyveeffektivitetsindikator i 2014 sammenlignet med situationen i 2009.
- b) Kapacitetsmålet: en forbedring af den gennemsnitlige en route-lufttrafikreguleringsforsinkelse, således at denne højst udgør 0,5 minut pr. flyvning i 2014.
- c) Omkostningseffektivitetsmålet: en reduktion af den gennemsnitlige fastlagte EU-dækkende enhedsrate for en route-luftfartstjenester fra 59,97 EUR i 2011 til 53,92 EUR i 2014 (udtrykt i faste 2009-priser), med mellemliggende værdier på 57,88 EUR i 2012 og 55,87 EUR i 2013.

#### Artikel 2

##### Varslingstærskelværdier

1. For alle centrale præstationsindikatorer, der anvendes i præstationsreferenceperioden, skal den varslingstærskelværdi, hvorefter varslingsmekanismen som omhandlet i artikel 18 i forordning (EU) nr. 691/2010 kan aktiveres, være en afvigelse i løbet af et kalenderår på mindst 10 % i den faktiske trafik, der er registreret af evalueringsorganet, set i forhold til de i artikel 3 nævnte trafikprognoser.

2. For omkostningseffektivitetsindikatorens vedkommende skal den omkostningsudvikling, hvorefter varslingsmekanismen som omhandlet i artikel 18 i forordning (EU) nr. 691/2010 kan aktiveres, være en afvigelse i løbet af et kalenderår på mindst 10 % i de faktiske omkostninger på EU-niveau, der er registreret af evalueringsorganet, set i forhold til de i artikel 3 nævnte fastlagte referenceomkostninger.

#### Artikel 3

##### Antagelser

Denne afgørelses artikel 1 og 2 bygger på følgende antagelser:

- 1) Den prognosticerede trafik i hele EU, udtrykt i mio. en route-tjenesteenheder, udgør: 108 776 000 i 2012, 111 605 000 i 2013 og 114 610 000 i 2014.
- 2) De fastlagte referenceomkostninger, der prognosticeres på EU-niveau (udtrykt i faste 2009-priser), udgør: 6 296 000 000 EUR i 2012, 6 234 000 000 EUR i 2013 og 6 179 000 000 EUR i 2014.

<sup>(1)</sup> Rådets afgørelse 2009/320/EF (EUT L 95 af 9.4.2009, s. 41).

<sup>(2)</sup> EUT L 300 af 14.11.2009, s. 34.

*Artikel 4***Revision af de EU-dækkende mål**

I overensstemmelse med artikel 16, stk. 1, i forordning (EU) nr. 691/2010 beslutter Kommissionen at revidere de EU-dækkende mål, jf. artikel 1, hvis den inden referenceperiodens begyndelse har omfattende dokumentation for, at de oprindelige data, antagelser og begrundelser, der lå til grund for opstillingen af de oprindelige EU-dækkende mål, ikke længere gælder.

*Artikel 5***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*. Præstationsplaner for nationale

eller funktionelle luftrumsblokke, der vedtages efter den 1. januar 2012, finder anvendelse med tilbagevirkende kraft fra den første dag i referenceperioden.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. februar 2011.

*På Kommissionens vegne*

José Manuel BARROSO

*Formand*

---